

# Gemeindekurier

**Pottenstein**



**Fahrafeld**

**Amtliche Mitteilung**

**Juli 2021**



**Die Marktgemeinde Pottenstein  
wünscht Ihnen einen schönen Sommer**



**Rochuskirrtag am 22. August 2021**



Sehr geehrte PottensteinerInnen und FahrafelderInnen, liebe MitbürgerInnen!

### **Corona –Situation Handysignatur & COVID-Zertifikat ab sofort auf der Gemeinde erhältlich**

Langsam aber sicher entspannt sich die Situation rund um das Coronavirus. Es ist davon auszugehen, dass es aufgrund des Sommerbeginns, aber auch durch die hohe Durchimpfungsrate, zu weniger Neuinfektionen gekommen ist.

Die weitaus ansteckendere Delta-Variante verbreitet sich dennoch rasant in Niederösterreich und mittlerweile auch im Bezirk Baden.

Es bleibt zu hoffen, dass sich weiterhin Menschen gegen das Corona-Virus impfen lassen und dadurch mithelfen, eine weitere Ansteckungswelle im Herbst zu verhindern.

Ab sofort können Sie im Bürgerbüro die Handysignatur sowie den „Grünen Pass“ in Form des sogenannten COVID-Zertifikats beantragen.

Voraussetzungen:

Gültiger Lichtbildausweis

Eigenes Handy

Eintrag im ZMR (Zentrales Melderegister)

Mindestalter von 15 Jahren

### **Digitales COVID-Zertifikat**

Neben der Handy-Signatur dürfen wir ab sofort auch den Druck des digitalen COVID Zertifikats anbieten.

Das digitale oder ausgedruckte COVID-Zertifikat der EU ermöglicht ein sicheres Reisen innerhalb der EU

auch während der Pandemie. Das Zertifikat ist ein Nachweis mit einem individuellen QR-Code, der die „3 G's“ und somit, dass man entweder

- \*) gegen COVID-19 geimpft wurde,
- \*) negativ auf Corona getestet wurde oder
- \*) bereits an Corona erkrankt und genesen ist.

bescheinigt.

Die Handysignatur ermöglicht Ihnen des Weiteren viele Angebote wie zum Beispiel:

diverse Amtswege von zu Hause aus (Unterzeichnung eines Volksbegehren, Wohnsitzmeldungen, etc.)

ELGA (zB. Elektronischer Impfass)

Steuererklärungen, etc.

Sozialversicherungsagenden, Einsicht ins

Pensionskonto, etc.

Bei Fragen oder Hilfestellung zu diesem Thema können Sie sich gerne an die MitarbeiterInnen am Gemeindeamt und im Bürgerbüro wenden. Wir helfen Ihnen gerne weiter!

### **Prozess Flächenwidmungsplan und örtliches Entwicklungskonzept**

Die Vorarbeiten für die Erstellung des örtlichen Entwicklungskonzeptes samt Besprechung mit den Grundeigentümern gehen in die letzte Phase.

Auf den kommenden Seiten wird Herr Vizebürgermeister Franz Lindenberg, als zuständiges Vorstandsmitglied auf die genauen Eckdaten eingehen.

Eine Vorstellung an die Mitglieder des Gemeinderates mit anschließender Diskussion und möglicher Ergänzungen ist für Mitte August vorgesehen.

Danach, Anfang September, startet der Bürgerbeteiligungsprozess.

### **Sommerschule für Volksschulkinder**

Aufgrund der guten Resonanz im Vorjahr und der großen Nachfrage heuer, gibt es wieder die Sommerschule in der Volksschule.

Vier Junglehrer, einer davon GR Raimund Huber, halten für unsere Schulkinder eine kostenlose Nachhilfeweche in den Hauptfächern Deutsch, Englisch und Mathematik ab.

Gerade während dieser Pandemie und des ständigen

„Distance-Learning“ gibt es weiterhin großen Nachholbedarf für die Kinder. Neben den altbewährten

Nachhilfestunden, freut es mich, dass hier engagierte Junglehrer ihre Zeit zur Verfügung stellen und den Kindern, ohne Kosten für die Eltern, ein wenig unter die Arme greifen.

### Ortsreinigung 2021

Die diesjährige Ortsreinigung hat etwas anders funktioniert. Aufgrund der geltenden COVID-Maßnahmenverordnung durften keine Gruppen sammeln gehen. Deshalb konnte jeder Gemeindegänger Müllsäcke, Handschuhe und weitere Utensilien vom Gemeindeamt abholen und eigenständig den Müll sammeln. Ich freue mich, dass sich an dieser Aktion viele MitbürgerInnen und auch Gemeinderäte beteiligt haben und mitgeholfen haben, unser schönes Pottenstein/Fahrafeld sauber zu halten.



### Ferienspiel

Heuer gibt es wieder während der Sommermonate ein Ferienspiel für unsere Kinder.

Unsere Vereine haben sich bemüht ein abwechslungsreiches und kurzweiliges Programm für die Kinder zu gestalten.

Um eine mögliche Corona-Ansteckung zu verhindern, wird für jedes Kind ein kostenloser COVID-Antigen-Test („Nasenbohrer-Test“) zur Verfügung gestellt und vor Beginn jedes einzelnen Ferienspiels angeboten.

Das genaue Programm finden Sie auf den kommenden Seiten.

### Wechsel im Gemeinderat

Bei der Gemeinderatsfraktion der GRÜNEN kam es zu einem personellen Wechsel. Frau Susanne Lambropoulos hat ihr Mandat als Gemeinderätin zurückgelegt und Herr Dr. Florian Buchner wurde nachnominiert.

Die Angelobung von Herrn GR Dr. Buchner erfolgte in der vergangenen Gemeinderatssitzung. Ich danke Frau Lambropoulos für die gute und konstruktive Zusammenarbeit und ihren Einsatz für unsere Gemeinde in den letzten Jahren, wünsche ihr persönlich alles Gute für die Zukunft und freue mich auf eine ebenso gute Zusammenarbeit mit Herrn GR Dr. Buchner.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien einen schönen Start in den Sommer, erholsame Wochen und alles erdenklich Gute!

Alles Liebe und Herzliche Grüße,  
Ihr Bürgermeister

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Daniel Pongratz".

Daniel Pongratz



Sehr geehrte PottensteinerInnen  
und FahrafelderInnen,  
liebe MitbürgerInnen!

### Örtliches Entwicklungskonzept (ÖEK) Pottenstein

Überprüfung der Zielkonformität anhand der Kennzahl „Einwohner\*s“

In Folge der weiteren Ausplanung des ÖEK lässt sich nun grundsätzlich das Potenzial eines Bevölkerungszuwachses unserer Gemeinde errechnen. Dabei wurden

- die derzeitige Bevölkerungszahl,
  - die potenzielle Bevölkerungszahl auf Grund der bestehenden Baulandreserven und
  - die potenzielle Bevölkerungszahl auf Grund der zukünftigen Baulandreserven
- als Berechnungsgrundlage verwendet. Es wurde davon ausgegangen, dass die Struktur der Verteilung Einfamilienhaushalte, Reihenhäuser und Geschosswohnbauten auch in Zukunft dem derzeitigen Zustand entspricht.

Dieser Überprüfungsschritt war vor allem deswegen erforderlich, weil dem ÖEK für unsere Gemeinde die Zielsetzung zu Grunde liegt, die Einwohnerzahl keinesfalls über 4000 Personen anzuheben.

Diese Berechnung hat ergeben, dass es auf der Basis der aktuellen Planungen des ÖEK eine Erhöhung der Einwohner\*innenzahl bis zu 3671 Personen möglich ist, was einem Zuwachs von insgesamt 741 Einwohner\*innen bedeutet. Damit entspricht dieser Wert der oben genannten Zielsetzung – die bisherigen Planungsschritte wurden somit mit Bezug auf diese sehr wichtige Kennzahl bestätigt.

### Potentialanalyse im Zusammenhang mit dem Ausbau von Fotovoltaikanlagen

Der Ausgangspunkt dieser Potentialanalyse ist das „Erneuerbaren Ausbau Gesetz“. Unabhängig davon, wann das „Erneuerbaren Ausbau Gesetz“ in Kraft tritt, haben wir uns entschieden grundsätzliche Überlegungen zur elektrischen Energieversorgung unserer Gemeinde anzustellen.

Es zeigte sich, dass es im gesamten Gemeindegebiet

grundsätzlich keine aktuell nutzbaren Frei- und Offenlandflächen gibt, die geeignet sind, Fotovoltaikanlagen effizient zu betreiben. Das bedeutet, dass zur Errichtung solcher Anlagen ausschließlich Dachflächen bestehender Objekte herangezogen werden können.

Für die weitere Berechnung und Analyse wurden daher die bestehenden Hausflächen verwendet sowie die die Ausrichtung der Dachfläche kategorisiert (Nord-, Ost-, Süd- und Westorientierung).

Unter der Annahme, dass die Grundrissfläche der nutzbaren Dachfläche entspricht, des unberücksichtigt lassen von nach Norden ausgerichteten Dachflächen und der durchschnittlichen Leistung von Fotovoltaik-Modulen ergaben sich folgende Werte:

- Dachflächen mit Ostausrichtung: 43.544 m<sup>2</sup>,
- Dachflächen mit Südorientierung: 29.491 m<sup>2</sup>,
- Dachflächen mit Westorientierung: 47.677m<sup>2</sup>

was einer Gesamtfläche von etwa 12 ha entspricht. Insgesamt ergäbe sich damit die Möglichkeit etwa 18 GWh zu erzeugen. Der Bedarf an elektrischer Energie für unsere Gemeinde beträgt ca. 6,2 GWh.

Auf der Basis dieser statistischen Werte kann also davon ausgegangen werden, dass unsere Gemeinde die grundsätzliche Möglichkeit hat die Energieautarkie für elektrische Energie zu erreichen.

Aufbauend auf diesen ersten groben Überlegungen wird derzeit versucht geeignete Umsetzungsmodelle zu finden, wie wir die vorhandene gemeindeeigene Infrastruktur in diesem Zusammenhang einbinden und nutzen können.

Ein Aspekt dabei ist auch, unsere Gemeinde im Falle eines Black-Outs krisensicherer zu machen und die Operabilität einzelner Einrichtungen ohne Anbindung an das öffentliche Stromnetz durch elektrische Energieautarkie weiter zu ermöglichen.

Abschließend wünsche ich Ihnen einen schönen Sommer sowie alles Gute.

Ihr Vizebürgermeister,  
Franz Lindenberger



# FERIENSPIEL 2021



<p><b>5. Juli</b> 9.00 - 12.00 Uhr</p> 	<p><b>UNION ST. VEIT TENNIS</b> <b>Treffpunkt: Tennisanlage St. Veit, Bahngasse 37</b></p> <p>"Schnuppertennis" für Kinder von 6 - 12 Jahren Bitte mitbringen: Sportschuhe ohne grobe Sohle, Sonnenschutz, Tennisschläger wenn vorhanden.</p>	<p><b>6. August</b> 17.00 - 20.00 Uhr</p> 	<p><b>KINDERFREUNDE ST. VEIT</b> <b>Treffpunkt: Dorftreff St. Veit</b></p> <p>"Kreativ-Workshop" - gemeinsames Gestalten und Bewegung im Freien für Kinder von 6 - 14 Jahren. Leckereien vom Grill. Entfall bei Schlechtwetter</p>
<p><b>6. Juli</b> 9.00 - 12.00 Uhr</p> 	<p><b>SPÖ FRAUEN POTTENSTEIN/FAHRFELD</b> <b>Treffpunkt: Gemeindeamt Pottenstein</b></p> <p>"Wanderung zum Antoniusbründl" Für eine Jause ist gesorgt. Bitte um Anmeldung unter 02672/82424</p>	<p><b>9. August</b> 10.00 - 12.00 Uhr</p> 	<p><b>DODOS DENKWERKSTATT</b> <b>Treffpunkt: Mühlgasse 1-3/3/6, Berndorf</b></p> <p>"Kinder-Kräuterwerkstatt" - Kräuter kennenlernen und verarbeiten. Für Kinder von 8 - 12 Jahren. Infos über Unverträglichkeiten mitnehmen.</p>
<p><b>7. Juli</b> 9.00 - 12.00 Uhr</p> 	<p><b>DIE GRÜNEN POTTENSTEIN</b> <b>Treffpunkt: Gritsch Wehr</b></p> <p>"Wir erforschen die Triesting" und bauen kleine Floße. Bitte Sonnenschutz, Badesandalen/Gummistiefel mitnehmen. Anmeldung unter 02672/82424</p>	<p><b>12. August</b> 15.00 - 19.00 Uhr</p> 	<p><b>VP BERNDORF und UNION ST. VEIT</b> <b>Treffpunkt: Theaterpark Berndorf</b></p> <p>"Austoben und Geschicklichkeit" - Challenge Disc, Bouncer, Bubbles, Hüpfburg für Kinder ab 4 Jahren. Entfall bei Schlechtwetter</p>
<p><b>12. Juli</b> 10.00 - 13.00 Uhr</p> 	<p><b>ZAUBERWERKSTATT KRÜMEL</b> <b>Treffpunkt: RIZ, Leobersdorfer Straße 42</b></p> <p>"Brighid" - Fertigen von Räucherkugeln nach uralten Rezepten für Kinder von 3 - 5 Jahren. Anmeldung unter 0680/5512527. Nicht für Allergiker geeignet!</p>	<p><b>17. August</b> 10.00 - 12.00 Uhr</p> 	<p><b>VOLKSTANZGRUPPE POTTENSTEIN</b> <b>Treffpunkt: Altes Herrenhaus, Hainfelder Str. 41</b></p> <p>"Tanzen und Musizieren" Erfährt Interessantes über Tracht, Brauchtum, Musikinstrumente, Volkstanzen und Schuhplattln</p>
<p><b>13. Juli</b> 9.00 - 13.00 Uhr</p> 	<p><b>ZAUBERWERKSTATT KRÜMEL</b> <b>Treffpunkt: Bahnhof St. Veit</b></p> <p>"Abenteuer Natur" - Abenteuerwanderung auf den Guglzipf für Kinder von 6 - 11 Jahren. Anmeldung unter 0680/5512527, Entfall bei Schlechtwetter</p>	<p><b>20. August</b> 14.00 - 18.00 Uhr</p> 	<p><b>FEUERWEHR ST. VEIT</b> <b>Treffpunkt: Feuerwehrhaus St. Veit</b></p> <p>"Ein Nachmittag bei der Feuerwehr" Spielerisches Kennenlernen der Aufgaben der Feuerwehr für Kinder von 8 - 15 Jahren</p>
<p><b>14. Juli</b> 10.00 - 13.00 Uhr</p> 	<p><b>ZAUBERWERKSTATT KRÜMEL</b> <b>Treffpunkt: RIZ, Leobersdorfer Straße 42</b></p> <p>"Brighid" - Fertigen von Räucherkugeln nach uralten Rezepten für Kinder von 6 - 11 Jahren. Anmeldung unter 0680/5512527. Nicht für Allergiker geeignet!</p>	<p><b>21. August</b> ab 15.00 Uhr</p> 	<p><b>FREIE AKTIVE JUGEND BERNDORF</b> <b>Treffpunkt: Theaterpark Berndorf</b></p> <p>"Zeichnen, malen, basteln" Lustiger Nachmittag mit Steine bemalen, Tretroller fahren usw. Entfall bei Schlechtwetter</p>
<p><b>15. Juli</b> ab 9.00 Uhr</p> 	<p><b>ORTSERNEUERUNGSVEREIN POTTENSTEIN</b> <b>Treffpunkt: Herrenhaus Pottenstein</b></p> <p>"Kasperltheater" Ein lustiger Vormittag mit einem Puppentheaterstück von Manfred Wlasak</p>	<p><b>28. August</b> ab 14.00 Uhr</p> 	<p><b>FEUERWEHR POTTENSTEIN</b> <b>Treffpunkt: Feuerwehrhaus Pottenstein</b></p> <p>"Spaß mit der Feuerwehr" Vorstellung der Feuerwehrautos, diverse Spiele rund ums Thema Feuerwehr für Kinder ab 7 Jahren</p>
<p><b>16. Juli</b> 9.00 - 13.00 Uhr</p> 	<p><b>ZAUBERWERKSTATT KRÜMEL</b> <b>Treffpunkt: Theaterpark Berndorf</b></p> <p>"Kreatives Gestalten mit Naturmaterialien" für Kinder von 3 - 11 Jahren. Getränke mitnehmen! Anmeldung unter 0680/5512527, Entfall bei Schlechtwetter</p>	<p><b>2. September</b> ab 10.00 Uhr</p> 	<p><b>KINDERFREUNDE POTTENSTEIN</b> <b>Treffpunkt: Schulwiese Pottenstein</b></p> <p>"Abschlussfest" (gemeinsam mit Pensionistenverband) mit Hüpfburg, Grillen und Urkundenverteilung</p>
<p><b>27. Juli</b> 9.00 - 12.00 Uhr</p> 	<p><b>NATURFREUNDE POTTENSTEIN/BERNDORF</b> <b>Treffpunkt: Askö-Heim Pottenstein</b></p> <p>"Klettern am Kletterturm" inkl. Mittagessen vom Grill. Bitte festes Schuhwerk anziehen - keine Sandalen, kein Kleid! Entfall bei starkem Regen</p>	<p><b>4. September</b> 14.00 - 17.00 Uhr</p> 	<p><b>LISTE ZUKUNFT BERNDORF</b> <b>Treffpunkt: Theaterpark Berndorf</b></p> <p>"Radgeschicklichkeitsfahren" für Kinder von 3 - 14 Jahren. Bitte eigenes Fahr- oder Laufrad mitnehmen. Entfall bei Schlechtwetter</p>
<p><b>5. August</b> 10.00 - 11.30 Uhr</p> 	<p><b>KRUPP STADT MUSEUM BERNDORF</b> <b>Treffpunkt: Bahnhofstraße 4</b></p> <p>"Happy Birthday! Arthur Krupp" - Kinderführung für Kinder von 6 - 14 Jahren, max. 10 Teilnehmer. Anmeldung unter Tel. 02672/82253-25</p>		

**VIEL SPASS UND SCHÖNE SOMMERFERIEN**

wünschen euch

**Bürgermeister Daniel Pongratz und Bürgermeister Franz Rumpler**



Liebe Fahrafelderinnen,  
Liebe Fahrafelder,

Auf Einladung des Triesting Wasserverbandes haben Ende Mai an zwei verschiedenen Terminen insgesamt über 40 Bürgerinnen und Bürger bei der Infoveranstaltung zum aktuellen Stand der Baustelle „Hochwasserrückhaltebecken“ teilgenommen. Dabei haben sich sowohl Bauaufsicht, Bauleitung, Geschäftsführung Triesting Wasserverband sowie der beauftragte Ökologe sehr ausführlich zum laufenden Bauprojekt geäußert und auch zahlreiche Detailfragen beantwortet. Im Anschluss hat noch eine Begehung der gesamten Baustelle stattgefunden, bei der ebenfalls reger Informationsaustausch zwischen den Verantwortlichen und den interessierten Anrainern stattgefunden hat.

Die erfreulichste Nachricht ist, dass man aktuell über ein Monat vor dem eigentlichen Zeitplan liegt, da über den Winter wesentlich mehr Baufortschritte erzielt werden konnten, als geplant waren. Sollte es nun zu keinen unerwarteten Komplikationen oder Verzögerungen mehr kommen, so werden die eigentlichen Bauarbeiten per Ende des heurigen Jahres abgeschlossen sein und im nächsten Jahr dann nur mehr die Begrünung und Bepflanzung der Flächen vollendet werden. Es freut mich persönlich sehr, dass der ökologische Aspekt bei diesem Projekt so viel Einfluss hat. Nicht nur dass ein Großteil der Pflanzenwelt erhalten und teilweise versetzt werden konnte, so werden cirka 5.000 Bäume und Sträucher neu gepflanzt werden im ebenen Bereich des Rückhaltebeckens.

Mittlerweile wurde die Triesting komplett umgeleitet und läuft im neu geschaffenen Bachbett, welches durch sein flach abfallendes Nordufer gut zugänglich sein wird. In Kombination mit dem gerade entstehenden Löschteich, der mit einem Durchmesser von 20 Meter und einer Tiefe von 3,50 Meter, ebenfalls (auf eigene Gefahr) benutzbar sein wird, entsteht hier gerade ein ökologisch wertvoller und doch nutzbarer Naherholungsbereich.

Am Pfingstwochenende konnte endlich wieder eine lang ersehnte Ortsreinigung stattfinden, die mit großer Sorgfalt und auch Freude an der Arbeit um-

gesetzt wurde. Ich darf mich ganz besonders bei der FF Fahrafeld, den zahlreichen freiwilligen Helfern, sowie den Fahrafelder Gemeinderäten für die äußerst gute Zusammenarbeit und Koordination bedanken. Die „Ausbeute“ an Müll war relativ gering, was dem erfreulichen Umstand geschuldet ist, dass viele engagierte Bewohner das ganze Jahr über mit offenen Augen unterwegs sind und dabei von sich aus regelmäßig den herumliegenden Müll einsammeln und diesen dann entsorgen.

Als Gemeindevertreter ist es uns sehr wichtig, dass die Bürgerinnen und Bürger so gut wie möglich informiert sind. Auf Initiative von Frau GR Ulrike Seewald wurden innerhalb der Bushaltestelle Höhe Polytechnik entsprechende Schaukästen montiert, die für aktuelle Informationen rund um Pottenstein-Fahrafeld in Betrieb sind. Für den Bereich Fahrafeld-Oberort sind diese Informationen nun wesentlich einfacher zugänglich. In Kombination mit der immer breiter genutzten Smartphone App „Gem2Go“ sind wir hier im Transportieren von wichtigen Neuigkeiten einen wesentlichen Schritt nach vorne gekommen.

Am Bahnübergang Fahrafeld-Siedlung haben seitens der ÖBB Instandhaltungsarbeiten stattgefunden, dabei wurden die bestehenden Holzbalken für die Überfahrt durch Betonschweller ersetzt und die Rampe neu asphaltiert. Die Arbeiten wurden am Wochenende (Samstag/Sonntag) begonnen und die Asphaltierungsarbeiten fanden dann an einem Montag ab 07:00 Uhr früh statt. Da es nur die eine Zufahrtsstraße zur Siedlung gibt, gab es im Vorfeld berechtigte Bedenken verschiedener Anrainer bezüglich etwaiger Verzögerungen und Sperren. Der Bürgermeister war im Vorfeld in direktem Kontakt mit der zuständigen Person der ÖBB, gemeinsam haben wir uns bemüht die Einschränkungen so gering wie möglich zu halten und so gut wie möglich zu kommunizieren. Wir bedanken uns gemeinsam nochmal für das Verständnis und entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten. Das Ergebnis der Arbeiten sieht äußerst professionell aus, es ist also davon auszugehen, dass der Bahnübergang nun wieder viele Jahre ohne Einschränkungen befahrbar sein wird.

Ich wünsche euch allen einen schönen Sommer und freue mich auf neue spannende Projekte im Herbst!

Herzlichst  
Euer Ortsvorsteher

Florian Schramböck

# SPERRMÜLLSAMMLUNG

## POTTENSTEIN - HAUSHALTE

Die mobile Sammlung von Sperrmüll in Pottenstein erfolgt ausschließlich gegen Voranmeldung. Die Gemeinde führt diese Sammlung gemeinsam mit dem Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung im Bezirk Baden (GVA-Baden) durch.

### RICHTLINIEN

- Grundsätzlich hat jeder Liegenschaftseigentümer, dessen Liegenschaft an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen ist, die Möglichkeit, seinen Sperrmüll zu den Öffnungszeiten zum Sammelzentrum zu bringen.
- Jene Bürger, **die keine Transportmöglichkeit haben**, können sich schriftlich zur mobilen Sperrmüllabholung anmelden.
- Der Sperrmüll muss zu den Abholterminen ab 6.30 Uhr innerhalb der Grundstücksgrenze (keinesfalls vor der Liegenschaft!) bereitgestellt werden.
- Der Liegenschaftseigentümer oder ein Vertreter muss bei der Abholung anwesend sein.
- **ACHTUNG:** Die Termine gelten NICHT für Wohnhausanlagen. Hier erfolgt eine eigene Abholung - siehe Infoblatt Wohnhausanlagen!
- Sperrmüll auf öffentlichem Grund ist nicht erlaubt und muss auf eigene Kosten entsorgt werden.

Impressum: GVA-Baden, 2441 Mitterndorf



Amtliche Mitteilung

### JA

- » Nur jener Abfall, der aufgrund seiner Größe (nicht Menge!) keinen Platz in Ihrer Restmülltonne findet.
- » Nur Haushaltsmengen (rund 2 Kubikmeter)

### NEIN

- » Restmüll (Abfall in Säcken)
- » Bauschutt
- » Wertstoffe, Bioabfall, Altreifen
- » Problemstoffe
- » Haus- bzw. Wohnungsräumungen
- » Sperrmüll von Betrieben
- » Elektroaltgeräte (werden gratis am ASZ gesammelt)



Termine: Freitag, 24.09.2021

Ihre angeführten Daten werden, gem. Art. 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und an den GVA Baden sowie dessen beauftragte Frächterfirma zwecks Durchführung der Entsorgungsleistung weitergeleitet. Unter [www.gvabaden.at](http://www.gvabaden.at), Reiter „Datenschutz“ können Sie sich jederzeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.



Hiermit melde ich meine Liegenschaft zur mobilen Sperrmüllsammlung an. Mit meiner Unterschrift verpflichte ich mich, die Richtlinien der mobilen Sperrmüllsammlung einzuhalten:

<input type="checkbox"/> Ich habe keine Möglichkeit meinen Sperrmüll zum Sammelzentrum zu bringen	
Zur Abholung liegt auf meiner Liegenschaft: <input type="checkbox"/> Sperrmüll und/oder <input type="checkbox"/> Eisenschrott	
<input type="checkbox"/> <b>Freitag, 24.09.2021</b>	
Vor- und Zuname	
Straße, Hausnummer	
Telefonnummer	
Unterschrift	

Die Abholung des Sperrmülls erfolgt ab 06.30 Uhr / **WICHTIG:** » Anwesenheit bei Abholung erforderlich » Keinen Sperrmüll auf öffentliche Flächen / Anmeldung muss am Gemeindeamt eingelangt sein vor: Montag, 13.09.2021

Bitte ausreichend frankieren oder beim Gemeindeamt abgeben

An das Gemeindeamt  
POTTENSTEIN

Hauptplatz 13  
2563 Pottenstein

**ACHTUNG:** Übergabe an illegale Sammler ist verboten. Dies wird bei der Bezirkshauptmannschaft zur Anzeige gebracht!

# POTTENSTEIN / FAHRAFELD

## WOHNHAUSANLAGEN

Gilt ausschließlich für folgende Wohnhausanlagen im **Gemeindegebiet Pottenstein**:

- » Auweg 2
- » Gutensteiner Straße 3
- » Schießstättgasse 41
- » Hauptplatz 11 + 13
- » Hainfelder Straße 17, 40, 41, 42, 62, 72, 74
- » Florianistraße 2
- » Fabriksgasse 18

### Fahrafeld:

- » Hainfelder Straße 23 (Franz Sanz Hof)

### RICHTLINIEN

- Grundsätzlich hat jeder Liegenschaftseigentümer, dessen Liegenschaft an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen ist, die Möglichkeit, seinen Sperrmüll zu den Öffnungszeiten zum Sammelzentrum (Uferweg) zu bringen.
- Die mobile Sperrmüllabholung ist grundsätzlich für jene Bürger gedacht, die keine andere Möglichkeit haben, ihren Sperrmüll zum Sammelzentrum zu bringen.
- Legen Sie ihren Sperrmüll frühestens am Abend des Vortages, jedoch spätestens bis 6.30 Uhr des Abfuhrtages an einem gemeinsamen Platz vor Ihrem Wohnhaus zur Abholung bereit!
- Es wird ausschließlich den Richtlinien entsprechender Sperrmüll abgeholt.
- Sperrmüll auf öffentlichem Grund ist nicht erlaubt und muss auf eigene Kosten entsorgt werden.

Impressum: GVA-Baden, 2441 Mitterndorf



Antliche Mitteilung

## JA

- » Nur jener Abfall, der aufgrund seiner Größe (nicht Menge!) keinen Platz in Ihrer Restmülltonne findet.
- » Nur Haushaltsmengen (rund 2 Kubikmeter)

## NEIN

- » Restmüll (Abfall in Säcken)
- » Bauschutt, Biomüll, Altreifen
- » Wertstoffe, Problemstoffe
- » Sperrmüll von Betrieben
- » Haus- bzw. Wohnungsräumungen
- » Elektroaltgeräte (werden gratis am ASZ gesammelt)



Termin: Freitag, 01.10.2021

WEITERE INFORMATIONEN ERHALTEN SIE BEIM

**ABFALL-TELEFON ☎ 02234/ 741 51**

Dienstag 16.00–18.00 Uhr / Freitag 12.00–14.00 Uhr

**ACHTUNG:** Übergabe an illegale Sammler ist verboten. Dies wird bei der Bezirkshauptmannschaft zur Anzeige gebracht!

Ihre angeführten Daten werden, gem. Art. 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und an den GVA Baden sowie dessen beauftragte Frächterfirma zwecks Durchführung der Entsorgungsleistung weitergeleitet. Unter [www.gvabaden.at](http://www.gvabaden.at), Reiter „Datenschutz“ können Sie sich jederzeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.

# SPERRMÜLLSAMMLUNG

## FAHRAFELD - HAUSHALTE

Die mobile Sammlung von Sperrmüll in Fahrafeld erfolgt ausschließlich gegen Voranmeldung. Die Gemeinde führt diese Sammlung gemeinsam mit dem Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung im Bezirk Baden (GVA-Baden) durch.

### RICHTLINIEN

- Grundsätzlich hat jeder Liegenschaftseigentümer, dessen Liegenschaft an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen ist, die Möglichkeit, seinen Sperrmüll zu den Öffnungszeiten zum Sammelzentrum zu bringen.
- Jene Bürger, **die keine Transportmöglichkeit haben**, können sich schriftlich zur mobilen Sperrmüllabholung anmelden.
- Der Sperrmüll muss zu den Abholterminen ab 6.30 Uhr innerhalb der Grundstücksgrenze (keinesfalls vor der Liegenschaft!) bereitgestellt werden.
- Der Liegenschaftseigentümer oder ein Vertreter muss bei der Abholung anwesend sein.
- **ACHTUNG:** Die Termine gelten NICHT für Wohnhausanlagen. Hier erfolgt eine eigene Abholung - siehe Infoblatt Wohnhausanlagen!
- Sperrmüll auf öffentlichem Grund ist nicht erlaubt und muss auf eigene Kosten entsorgt werden.

Impressum: GVA-Baden, 2441 Mitterndorf



Amtliche Mitteilung

## JA

- » Nur jener Abfall, der aufgrund seiner Größe (nicht Menge!) keinen Platz in Ihrer Restmülltonne findet.
- » Nur Haushaltsmengen (rund 2 Kubikmeter)

## NEIN

- » Restmüll (Abfall in Säcken)
- » Bauschutt
- » Wertstoffe, Bioabfall, Altreifen
- » Problemstoffe
- » Haus- bzw. Wohnräumeumengungen
- » Sperrmüll von Betrieben
- » Elektroaltgeräte (werden gratis am ASZ gesammelt)



Termine: Freitag, 01.10.2021

Ihre angeführten Daten werden, gem. Art. 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und an den GVA Baden sowie dessen beauftragte Frächterfirma zwecks Durchführung der Entsorgungsleistung weitergeleitet. Unter [www.gvabaden.at](http://www.gvabaden.at), Reiter „Datenschutz“ können Sie sich jederzeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.



Hiermit melde ich meine Liegenschaft zur mobilen Sperrmüllsammlung an. Mit meiner Unterschrift verpflichte ich mich, die Richtlinien der mobilen Sperrmüllsammlung einzuhalten:

<input type="checkbox"/> Ich habe keine Möglichkeit meinen Sperrmüll zum Sammelzentrum zu bringen	
Zur Abholung liegt auf meiner Liegenschaft: <input type="checkbox"/> Sperrmüll und/oder <input type="checkbox"/> Eisenschrott	
<input type="checkbox"/> <b>Freitag, 01.10.2021</b>	
Vor- und Zuname	
Straße, Hausnummer	
Telefonnummer	
Unterschrift	

Die Abholung des Sperrmülls erfolgt ab 06.30 Uhr / **WICHTIG:** » Anwesenheit bei Abholung erforderlich » Keinen Sperrmüll auf öffentliche Flächen / Anmeldung muss am Gemeindeamt eingelangt sein vor: Montag, 20.09.2021

Bitte ausreichend frankieren oder beim Gemeindeamt abgeben

An das Gemeindeamt  
POTTENSTEIN

HHauptplatz 13  
2563 Pottenstein

**ACHTUNG:** Übergabe an illegale Sammler ist verboten. Dies wird bei der Bezirkshauptmannschaft zur Anzeige gebracht!

## Gestellte Fragen – „Frequently asked questions“ (FAQ)

Im Laufe der Bearbeitungen des „Örtlichen Entwicklungskonzepts“ wurden mehrfach grundsätzliche und spezifische Fragen gestellt. Mit der nachfolgenden Beantwortung ausgewählter Fragen (FAQ) sollen mehr Klarheit und weitere Transparenz sowie auch vor allem eine Grundlage für den bevorstehenden Bürgerbeteiligungsprozess geschaffen werden.

### 1. Was soll das „Örtliche Entwicklungskonzept“ (ÖEK) bewirken?

Das ÖEK soll die bestmögliche Nutzung unseres Lebensraumes im Interesse des Gemeinwohls sowie eine nachhaltige Sicherung der natürlichen Lebensgrundlage und des Lebensraumes gewährleisten.

### 2. Wozu dient das ÖEK?

Das ÖEK soll die langfristige Entwicklung darstellen. Dies dient als Basis für weitere Planungen, macht sie transparent und nachvollziehbar. Aus dem ÖEK kann aufgrund des langfristigen Planungshorizontes auch abgelesen werden, welche Planungen bzw. Widmungsänderungen in der nächsten Zeit zu akkordieren sind. Sich daraus ergebende Kosten können abgeleitet werden und vorbereitende Schritte koordiniert werden.

### 3. Worauf beziehen sich die langfristigen Ziele des ÖEKs?

Die langfristigen Ziele sollen die Entwicklungsziele der Gemeinde für die nächsten fünf bis zehn Jahre festlegen. Der Flächenwidmungsplan dient dabei als wichtigstes planerisches Instrument zur Erreichung dieser Ziele.

### 4. Welche Vorteile bringt das ÖEK?

Die Festlegung einer langfristigen Entwicklung (ohne sofortige Widmung) intendiert, dass z.B. Baulandwidmungen erst nach der Sicherung der Verfügbarkeit und/oder der Finanzierung der Aufschließungseinrichtungen erfolgen. Der Flächenwidmungsplan (FLWP) kann auf Basis des ÖEKs abgeändert werden. Die Entwicklungen werden somit nachvollziehbar, transparent und steuerbar.

### 5. Welche Themenbereiche werden im ÖEK als Maßnahmen zur Umsetzung der langfristigen Ziele bedacht?

Die Maßnahmen zur Umsetzung der im ÖEK definierten Ziele beziehen sich auf die Themenbereiche Siedlung, Freiraum, Verkehr und Umwelt.

### 6. Welche Aspekte bzw. generellen Standpunkte sollen bei der Erstellung des ÖEKs bedacht und erfüllt werden?

Zeitlicher Aspekt: Langfristigkeit und Kontinuität - Planung über einen längerfristigen Zeitraum.

Gesellschaftlicher Aspekt: Interessensabwägung und Interessensausgleich

- Allgemeinwohl versus Einzelinteressen.

Rechtlicher Aspekt: Rechtssicherheit und Nachvollziehbarkeit - rechtmäßig bestehende Nutzungen sind zu berücksichtigen; zukünftige planungsrelevante Entscheidungen müssen begründbar und nachvollziehbar sein.

Ökologischer Aspekt: Vorsorge und Nachhaltigkeit - natürliche Ressourcen sind zu schonen und zu bewahren.

Funktionaler Aspekt: Trennung und Bündelung - das Schaffen räumlicher Distanz zwischen unverträglichen Nutzungen kann Konflikte reduzieren.

Räumlicher Aspekt: Orientierung - mithilfe der Planung wahrnehmbare Qualitäten schaffen (z.B.: Bebauungsdichte, Bodenpreisgefüge, Straßenhierarchien, Frequenz und Leistungsfähigkeit von Infrastruktur und Verkehrseinrichtungen, geschlossene Siedlung, freie Landschaft, öffentlicher Raum, privater Raum).

### 7. Wie hängen das Örtliche Entwicklungskonzept, der Flächenwidmungsplan und der Bebauungsplan (BBPL) zusammen?

Als Teil des Örtlichen Raumordnungsprogrammes ist das ÖEK die Grundlage für den FLWP auf den der BBPL aufbauen kann.

### 8. Auf welchen grundlegenden Überlegungen wird das ÖEK erstellt?

Wie hat sich die Gemeinde bisher entwickelt?

Wie soll sich die Gemeinde in Zukunft entwickeln?

Wie können diese Ziele erreicht werden?

**9. Welche rechtlichen Auswirkungen ergeben sich aus dem ÖEK?**

Der Beschluss des ÖEK als Verordnung bindet den FLWP an die Ziele des ÖEKs. Künftige Widmungsänderungen haben in Übereinstimmung mit dem ÖEK zu erfolgen. Die Änderung des FLWP darf erfolgen, wenn dies zur Verwirklichung der Ziele im ÖEK dient.

**10. Ist eine Einsichtnahme des Auflageentwurfes des ÖEKs auch über das Internet möglich?**

Ja, eine Einsichtnahme soll auch auf unserer Webseite im Rahmen des Bürgerbeteiligungsprozesses erfolgen.

**11. Wird das ÖEK auf der Website der Gemeinde publiziert werden?**

Ja, eine Veröffentlichung soll auch auf unserer Webseite erfolgen.

**12. Welche Maßnahmen sind konkret für Pottenstein vorgesehen?**

Die für Pottenstein vorgesehenen Maßnahmen betreffen die Themenbereiche Siedlungswesen und Wirtschaft, Verkehr und Mobilität, Infrastruktur, Naturraum und klimaregulierende Maßnahmen.

**13. Womit muss ich als Grundeigentümer\*in rechnen, wenn mein Grundstück innerhalb eines Maßnahmenbereiches des ÖEKs liegt?**

Sie müssen mit Widmungsmaßnahmen im FLWP rechnen, die zu einer Baulandwidmung, Rückwidmung, Grundstücksteilung, Baulandumlegung etc. führen können.

**14. Hat das ÖEK für Grundeigentümer\*innen unmittelbare rechtliche Auswirkungen?**

Das ÖEK hat für Grundeigentümer\*innen keine direkten rechtlichen Auswirkungen. Indirekt aber schon, da das ÖEK die Grundlage für den FLWP bildet, der wiederum die Grundlage für den BBPL ist. FLWP und BBPL sind die Grundlage für baubehördliche Entscheidungen.

**15. Werden Grundeigentümer\*innen über die beabsichtigten Änderungen innerhalb eines Maßnahmenbereiches des ÖEKs informiert?**

Ja, selbstverständlich geschieht das! Es wird mit jedem betroffenen Grundstückeigentümer\*in darüber gesprochen, wobei die Wünsche und Anliegen des Grundstückeigentümer\*in weitgehend berücksichtigt werden.

**16. Werden Grundstückeigentümer\*innen in die Erstellung des ÖEKs mit einbezogen?**

Die von einzelnen Maßnahmen betroffenen Grundstückeigentümer\*innen werden in die konzeptionelle Planung und die Fertigstellung eingebunden. Jedenfalls ist eine allgemeine Information – eine Bürgerbeteiligung zum ÖEK vor der Beschlussfassung vorgesehen.

**17. Wie wird das ÖEK dargestellt?**

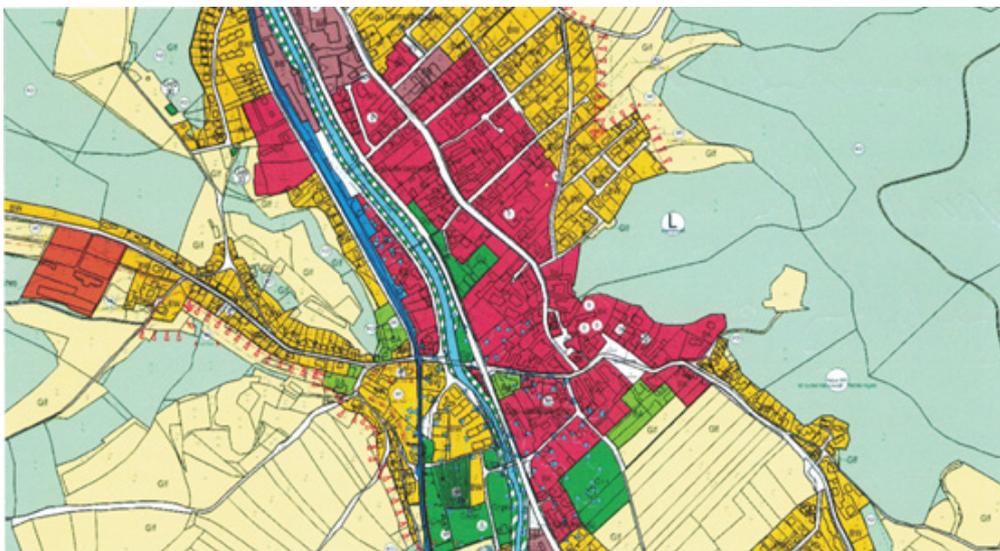
Das ÖEK wird sowohl textlich als auch auf Plänen dargestellt.

**18. Was kann ich tun, wenn ich mit den Festlegungen im ÖEK nicht einverstanden bin?**

Die Auflagefrist bietet die Gelegenheit, Einwände in Form von Stellungnahmen zu formulieren und der Gemeinde zu übermitteln.

**19. Wie sehen die planerischen Darstellungen von FLWP und ÖEK im Vergleich miteinander aus?**

Örtliches Entwicklungskonzept (Ausschnitt); Maßstab 1:10.000:



## SchülerInnen der Gemeinde Pottenstein zeigen vollen Einsatz für die Natur

Auch 2020 waren die SchülerInnen der Biosphärenpark Gemeinde Pottenstein mit Feuereifer bei den Landschaftspflegeeinsätzen des UNESCO Biosphärenpark Wienerwald dabei. Fünf Schulklassen der Volksschule Pottenstein führte es bereits zum zweiten Mal auf Trockenrasen in ihrer Gemeinde.

Gemeinsam mit Naturpädagoginnen des Biosphärenpark Wienerwald schnitten die Mädchen und Buben dabei Büsche zurück, schlichteten Verstecke für Smaragdeidechsen & Co und sorgten dafür, dass der wertvolle Lebensraum für viele Arten erhalten bleibt und nicht zuwächst. Dabei lernten die Kinder viel Wissenswertes über die vielfältige Natur in ihrer Gemeinde und zur Pflanzen- und Tierwelt von Trockenrasen.

Als Dank für die gute Arbeit und Anerkennung für ihren Beitrag zum Naturschutz, erhielten die Klassen eine Urkunde sowie jede/r SchülerIn einen Button mit einer Tierart, die von den Pflegemaßnahmen profitiert. „Es ist schön zu sehen wie interessiert die Schülerinnen und Schüler an der heimischen Natur sind und mit welcher Eifer Sie sich für die Erhaltung unserer Artenvielfalt einsetzen. Gemeinsam können wir den Wienerwald so wie wir ihn kennen und lieben erhalten“, bedankt sich Biosphärenpark Direktor DI Andreas Weiß für das Engagement der SchülerInnen. Aufgrund der geltenden Hygienemaßnahmen zur Bekämpfung der Covid-19 Pandemie wurden die Urkunden im Beisein von Bürgermeister Daniel Pongratz stellvertretend für alle Klassen an Direktorin Kathrin Bortolotti übergeben.



Foto © BPWW/Scheiblhofer.

Am Foto v.l.n.r.: Biosphärenpark-Direktor Andreas Weiß, Bürgermeister Daniel Pongratz und Direktorin Kathrin Bortolotti mit den Schülerinnen und Schülern der Klasse 1b



**RAIMUNDSPIELE  
GUTENSTEIN**

[www.raimundspiele.at](http://www.raimundspiele.at)

# PROLOG 21/22

29. bis 31. Juli, 1. und 5.-8. August 2021

ILLUSTRATION: Helmut Pokornig  
VERANSTALTER: Marktgemeinde Gutenstein

0676 840 023 200, 0676 840 023 205, [ticket@raimundspiele.at](mailto:ticket@raimundspiele.at)

## Eröffnung der neuen Apotheke

Liebe PottensteinerInnen! Liebe TriestingtalerInnen!

Wir freuen uns sehr, dass wir endlich, nach vielen Jahren, am 14.06.2021, in unsere neue Apotheke, 2563 Pottenstein, Bundesstraße 7, einziehen konnten!

Wir freuen uns auch, wenn Sie uns hier besuchen! Vieles ist neu für Sie und für uns. Die Apotheke ist heller, moderner, digitalisierter geworden. Wir gehen in die Zukunft, und hoffen, dass Sie uns begleiten!

Endlich haben wir Parkplätze direkt vor der Apotheke. Und natürlich sind wir barrierefrei erreichbar! Einige Gesichter auf dem Eröffnungsfoto werden Ihnen noch nicht bekannt vorkommen.

Wir haben unsere Belegschaft durch nette MitarbeiterInnen bereichert. Es werden sicher noch weitere dazukommen, damit wird Sie weiterhin rasch und kompetent beraten können!

Besuchen Sie doch auch unsere Website! Und wenn Sie uns im Internet aufrufen, haben Sie die Möglichkeit unsere Apotheke zu bewerten.

Liebe Grüße und bis bald!

Johanna und

Mag.pharm.Walter Staschek und Ihr  
Team der Apotheke Pottenstein



[office@jl-installationen.at](mailto:office@jl-installationen.at)

Redaktions-  
schluss

7. Sept.  
2021



Johannes Lechner  
Installationen GmbH  
Gas - Wasser - Heizung - Lüftung

Hainfelderstraße 72  
2564 Fahrafeld  
02672|83 369

[www.johanneslechner-installationen.at](http://www.johanneslechner-installationen.at)



*Greil & Doleschal*

DACHDECKEREI SPENGLEREI BAUSTOFFE EISENHANDEL

2563 POTTENSTEIN, HAUPTPLATZ 7-9  
TEL.: 02672 / 82405  
E-MAIL: [office@greil-doleschal.com](mailto:office@greil-doleschal.com)

2700 WR. NEUSTADT, BRÄUNLICHGASSE 2-4  
TEL.: 02622 / 22432  
E-MAIL: [2700@greil-doleschal.com](mailto:2700@greil-doleschal.com)

WEB: [www.greil-doleschal.com](http://www.greil-doleschal.com)

**Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen**

**REITER DACH**  
Ges.m.b.H.

**Thomas Pachler**

2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4  
E-Mail: [t.pachler@reiterdach.at](mailto:t.pachler@reiterdach.at)

## Volksschule Pottenstein

Am 26. April durften die Grundschul Kinder wieder in den „Präsenzunterricht“ zurückkehren, was vor allem eine große Erleichterung für alle Eltern bedeutete und für die Kinder ein Stück Normalität. Trotz manchen gesetzlichen Einschränkungen in Schulalltag und einzelnen Schulfächern lässt sich vor allem der echte Kontakt zum Klassenlehrer und die soziale Interaktion mit den Klassenkameraden sichtlich positiv verbuchen.

Die Empfehlung des Ministeriums möglichst viel Zeit mit den Kindern im Freien zu verbringen lässt sich mit dem milden Wetter nun gut vereinbaren: Beim Federballspiel der 2. Klasse konnte sich sogar unser Herr Bürgermeister vom Sportgeist der Kinder überzeugen!

Alle Klassen unternahmen Wiesenführungen zum Thema „Artenvielfalt in unserer Heimat“ mit Lehrern und Naturpädagogen um so das Naturbewusstsein der Kinder früh zu stärken. In Kooperation mit unserer Sportunion und Ewald Zimmel konnten wir zusätzliche Sportstunden mit dem Schwerpunkt „Leichtathletik“ organisieren. Mitte Juni steht dann noch ein Radworkshop mit Sicherheitstraining und Geschicklichkeitsparcours für alle Klassen am Plan.

So hoffe ich nach diesem recht eingeschränkten Jahr auf einen halbwegs „normalen“ Schulanfang im kommenden September im Sinne unserer Schulkinder .....

*Kathrin Bortolotti*

### SCHULLEITUNG



## Spendung von Bäumen



## Ehrung von älteren MitbürgerInnen

80. Geburtstag: Gronau Paul, Mitterer Franz, Sommerer Siegfried, Seewald Leopold, Teubl Johann

85. Geburtstag: Dünsthuber Rudolfine, LUDWIG Maria, Mittermüller Ferdinand, Hayden Eleonore

90. Geburtstag: Amcha Friedrich

Silberne Hochzeit: Barger Christine & Oswald, Dollensky Birgit & Martin

Goldene Hochzeit: Evans Ingrid & Richard

Diamantene Hochzeit: Lechner Kurt & Susanne

*Die Marktgemeinde Pottenstein gratuliert recht herzlich!*

## Geburten

Weiß Valerie,  
Lachmann Lorenz  
SIMON Marie

## Verstorbene

Tarabec Herbert, Seewald Erika,  
Schonaklener Helene, Schlecht Maria,  
Mittermüller Irene, Kanalas Tibor,  
Hausner Adolf, Birnbacher Siegfried,  
Berger Bertram, Winter Rosa

**Marktgemeinde Pottenstein - Öffnungszeiten****Bitte bei allen Anliegen vorher telefonisch einen Termin vereinbaren.****Bürgerbüro & Post Partner**

Montag & Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr  
 Dienstag: 7:30 - 14:30 Uhr  
 Mittwoch: 7:30 - 12:00 & 13 - 18:30 Uhr

Bürgerbüro: 02672/82424 - 34  
 Post Partner: 02672/82424 - 36

**Sprechstunden des Bürgermeisters:  
 nur nach telefonischer Vereinbarung  
 im Bürgerbüro**

**Gemeindeamt**

Mo, Di, Mi, & Fr: 7:30 - 12:30 Uhr  
 Tel.: 02672/82424

**PKG / Hausverwaltung,  
Standesamt- & Staatsbürgerschaftsverband**

Montag, Dienstag & Freitag: 7.30 – 12:30 Uhr  
 Mittwoch: 7:30 - 12:30 Uhr & 13 – 18 Uhr

PKG: 02672/82424 - 11 oder - 10  
 StA & Stbv: 02672/82424 - 13

**Donnerstags - alle Abteilungen geschlossen!****Außenstelle der BH Baden nur in der Stadtgemeinde Berndorf**

**Öffnungszeiten der Sammelstelle  
 Marktgemeinde Pottenstein  
 DIREKT AM BAUHOF am Uferweg**

Jeden Mittwoch von 16:30 -18:30 Uhr  
 Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr  
 Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

**Tierärztinnen in Pottenstein**

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser  
 Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

**BH Baden**

**Terminvereinbarung unter:  
 02252/9025 26800  
 ohne Termin kein Einlass!!!**

**Sprechtage der PVA Baden**

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis 14  
 Uhr in der Gebietskrankenkasse Baden,  
 Vöslauer Straße 14, 2500 Baden

**EVN STÖRUNGSNUMMER**

**02672/84117 oder  
 e-Mail: lichtservice.pottenstein@evn.at**

**WLV - Wasserleitungsverband der  
Triestingtal- und Südbahngemeinden**

2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 88  
 Telefonnummer: 02252 / 76 273 - 0  
 Faxnummer: 02252 / 76 167 DW 44

Mo bis Do von 7 Uhr bis 15 Uhr 30  
 Freitag von 7 Uhr bis 11 Uhr 30

Email: wlv@wlv-voeslau.at

**GVA Baden**

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6  
 Entsorgungsprobleme und Müllbehälter-  
 bestellungen unter 02234/74151 an den  
 Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

**AMS Baden**

Öffnungszeiten:  
 Mo - Do: 7:30 - 16:00 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr  
 Tel: (02252) 201 Fax: (02252) 201 177  
 Josefsplatz 7, 2500 Baden

## WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

### Juni 2021

26. MR Dr. Peter PHILIPP Berndorf 02672/82 355

### JULI 2021

03. Dr. Iris EDELMANN Berndorf 02672/84101  
 04. Dr. Stephanie RECHBERGER Weissenbach 02674/861300  
 10. Dr. Markus SOMMER Berndorf 02672/87795  
 17. MR Dr. Peter PHILIPP Berndorf 02672/82355  
 18. Dr. Stephanie RECHBERGER Weissenbach 02674/861300  
 24. Dr. Herbert WALZEL Berndorf 02672/82601  
 31. Dr. Markus SOMMER Berndorf 02672/87795

### AUGUST 2021

07. Dr. Iris EDELMANN Berndorf 02672/84101  
 08. Dr. Friedrich jun. IPOLT Altenmarkt 02673/2384  
 14./15. Dr. Herbert WALZEL Berndorf 02672/82601  
 21./22. Dr. Peter EGGER Pottenstein 02672/85303  
 28. MR Dr. Peter PHILIPP Berndorf 02672/82355  
 29. Dr. Stephanie RECHBERGER Weissenbach 02674/861300

### SEPTEMBER 2021

04. Dr. Markus SOMMER Berndorf 02672/87795  
 12. Dr. Friedrich jun. IPOLT Altenmarkt 02673/2384  
 18. MR Dr. Peter PHILIPP Berndorf 02672/82355  
 19. Dr. Stephanie RECHBERGER Weissenbach 02674/861300  
 25. Dr. Iris EDELMANN Berndorf 02672/84101

**Bereitschaft  
der Ärzte:  
8 - 14 Uhr**

**Notruf  
144**

Ärztendienst  
Call - Center  
Nr.: 141

**An Tagen, wo der Bereitschaftsdienst nicht besetzt werden konnte, steht für lebensbedrohliche Notfälle der NEF unter der Nr. 144 und die Gesundheitshotline 1450 zur Verfügung.**

#### Zahnarzt

Dr. Petra Stangl-Pusch, Hauptplatz 11  
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

#### Psychologische Beratung

Dr. Marie-Luise Lehner, 0664/42 48 992  
**Klinisch psychologische Praxis**  
 Mag. Julia Mahler-Hutter, 0664/3906616  
 Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein

#### Psychotherapeutin & Psychoonkologin

Sigrid Kügerl MSc, 0677/61536057  
 Hainfelderstraße 25, 2563 Pottenstein  
 www.psychotherapeutin-baden.at  
 kuegerl@psychotherapeutin-baden.at

#### Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin

ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin

ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin

Psychotherapie u.S.

Alle Kassen

Dr. Peter Egger, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein  
 Tel.: 02672/85303

Ordinationszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr  
 Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

#### Facharzt für Innere Medizin

Dr. Harald Greiner, J.F.Kennedy Platz 2  
 2560 Berndorf, Tel.: 0680/238 99 77

**WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE**

Jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr

**Juni 2021**

26./27. Dr. Brigitte KÄSMAYER Baden, Theresiengasse 5/1 02252/45375

**JULI 2021**

03./04. Dr. Johannes FORSTER Berndorf, Albertstraße 6 02672/82294  
 10./11. Dr. Susanne GRUSCHER Baden, Antongasse 4 02252/80693  
 17./18. Dr. Andras VEGH Neunkirchen, Triesterstr. 47 02635/62257  
 24./25. Dr. Corina-Elena CURESCU Kottlingbrunn, Waldgasse 6/1 02252/71128  
 31. Dr. Nabeel UMAR Baden, Josefsplatz 6 02252/82960

**AUGUST 2021**

01. Dr. Nabeel UMAR Baden, Josefsplatz 6 02252/82960  
 07./08. Dr. Maximilian OEDENDORFER Kottlingbrunn, Hauptplatz 1a TOP B5 02252/76997  
 14./15. Dr. N. TRNAVSKY-HAUSBERGER Berndorf, Schlossergasse 8 02672/83123  
 21./22. Dr. Christian DERDAK Eggendorf, Kirchengasse 3 02622/74480  
 28./29. Dr. Petra Caroline STANGL-PUSCH Pottenstein, Hauptplatz 11 02672/88826

**SEPTEMBER 2021**

04./05. Dr. Heinrich KADLETZ Wr. Neustadt, Baumkirchnerring 16 02622/28482  
 11./12. Dr. Wolfgang DORMUTH Bad Vöslau 02252/76465  
 18./19. Dr. Johannes FORSTER Berndorf, Albertstr. 6 02672/82294  
 25./26. Dr. Nabeel UMAR Baden, Josefsplatz 6 02252/82960

**Apothekendienstliste**

Landschaftsapotheke Baden, Hauptplatz 13, 02252/86315 Schloss-Apotheke Kottlingbrunn, Hauptstr.13, 02252/74960 Apotheke Zum hl. Antonius Pottenstein, Bundesstr.7, 02672/82426
Heiligen Geist Apotheke Baden, Hauptplatz 6, 02252/48569 Apotheke Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, 02253/80540 Apotheke Zur hl. Dreifaltigkeit Berndorf, Hainfelder Str.14, 02672/82224
Apotheke Zur Weilburg Baden, Weilburgstr. 2, 02252/48403 Triesting Apotheke Oberwaltersdorf, Fabriksstr. 15a, 02253/8860 Paracelsus Apotheke Enzesfeld, Schimmelg. 2, 02256/81242

Heilquell Apotheke Baden, Antonsgasse 1, 02252/87125 Engel Apotheke Traiskirchen, Dr. Karl Renner-Pl. 3, 02252/52627 Sonnenschein Apotheke Bad Vöslau, Industriestr. 12, 02252/251581
Apotheke Zum heilsamen Brunnen Leobersdorf, Südbahnstr. 7, 02256/62359 Marien Apotheke Baden, Leesdorfer Hauptstr. 11, 02252/87147 Schutzengel Apotheke Möllersdorf, Karl Adlitzer-Str. 33a, 02252/54202
Kur-Apotheke Bad Vöslau, Badner Str. 12, 02252/70406 Activ Apotheke Tribuswinkel, Pfarrg. 11, 02252/85538
Apotheke Zum Erlöser Bad Vöslau, Hochstr. 25, 02252/76285 Aeskulap Apotheke Pfaffstätten, Mühlg. 1, 02252/21110

JUNI					JULI					AUGUST					SEPTEMBER					
22	23	24	25	26	26	27	28	29	30	30	31	32	33	34	35	35	36	37	38	39
	7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	30		6	13	20	27
1	8	15	22	29		6	13	20	27		3	10	17	24	31		7	14	21	28
2	9	16	23	30		7	14	21	28		4	11	18	25		1	8	15	22	29
3	10	17	24		1	8	15	22	29		5	12	19	26		2	9	16	23	30
4	11	18	25		2	9	16	23	30		6	13	20	27		3	10	17	24	
5	12	19	26		3	10	17	24	31		7	14	21	28		4	11	18	25	
6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	29		5	12	19	26	

**Hautärztin**  
 Dr. Angelika Stockreiter  
 John F. Kennedyplatz 2  
 2560 Berndorf  
 Tel.: 0664/73513793

**Urologe & Androloge**  
 Dr. Klaudia Presich  
 John F. Kennedyplatz 2  
 2560 Berndorf  
 Tel.: 02672/83830

**Gynäkologe**  
 Dr. Hans Peter Stiegler  
 John F. Kennedyplatz 2  
 2560 Berndorf  
 Tel.: 02672/81280

**Augenarzt**  
 Dr. Monika Weidinger  
 Hernsteinerstraße 17  
 2560 Berndorf  
 Tel.: 02672/81170

## Vandalismus in Pottenstein

In der letzten Zeit kommt es vermehrt zu Vandalismus-schäden in der Nähe der Bahnhofsbrücke. Die Blumenkistchen und diverse Verkehrszeichen wurden schon des öfteren in die Triesting befördert.

Falls Ihnen, geschätzte Mitbürger etwas auffällt bzw. sie eventuell die Täter gesehen haben, möchten wir Sie bitten dies am Gemeindeamt zu melden.

Vielen Dank.





Katharina Gabesam-Rasner, Hainfelderstr. 21, 2563 Pottenstein  
Tel.: 02672/82410 Fax: 02672/8241020  
office@gabesam-blumen.com  
www.gabesam-blumen.com

**SPARKASSE**   
Pottenstein

Was zählt, sind die Menschen.

**VERANSTALTUNGEN der Grünen Pottenstein-Fahrafeld im SOMMER 2021:**

**JAM SESSION am Fr 02. Juli 2021 ab 19:00 Uhr**

mit Teufelsgitarrist Antonis Lambropoulos  
Im Gasthaus Riegler, Feldgasse 4, 2563 Pottenstein

**GRÜNES SOMMERKINO am Sa 21. August 2021 mit Klamottentauschmarkt für alle  
18:00 Uhr „KASPERLBÜHNE NEUSIEDL“ für die Kleinen**

**20:00 Uhr FILM „Der Hundertjährige, der aus dem Fenster stieg und verschwand“**  
Im Garten Gutensteinerstrasse 7-9, 2563 Pottenstein (Fam. Wlasak / Schütz)

**2. POTTENSTEINER POETRY SLAM am Sa 04. Sept 2021, 19:00 Uhr**

im Biedermeiersaal, Rathaus, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein  
Dichter\*innenwettbewerb mit Dominik Ernst und freier Teilnahme

Anmeldung und Info bei GRin Eva Schütz: [eva-maria.schuetz@gruene.at](mailto:eva-maria.schuetz@gruene.at)  
(Kurzfristige Programmänderungen vorbehalten.)



## EIN NEUES ATEMLUFTFAHRZEUG FÜR DEN FEUERWEHRABSCHNITT

Endlich ist es soweit, nach vielen Jahren der Planung, Verhandlungen und Finanzierungsbesprechungen, kann das Projekt "ALF" nun positiv abgeschlossen werden.



Am Freitag, den 2. April 2021, war der lange ersehnte Tag, das neue Atemluftfahrzeug des Feuerwehrabschnittes Pottenstein, mit der taktischen Bezeichnung "ALF", konnte beim Hersteller, der Firma Dlouhy aus Tulln, abgeholt werden. Dieses Fahrzeug wird bei der Stützpunkfeuerwehr Pottenstein stationiert und folgt dem bisherigen Vorgängermodell, dessen Fahrgestell seit 1978 (43 Jahre!) im Dienste der Feuerwehr stand.

Die Finanzierung wurde von den Gemeinden des Feuerwehrabschnittes sowie durch Förderung des Landes NÖ übernommen, wofür wir uns an dieser Stelle herzlich bei den Bürgermeistern aus dem Triestingtal bedanken möchten, ohne die dieses wichtige Projekt in dieser Form nicht realisierbar gewesen wäre. Eine feierliche Präsentation, die ursprünglich angedacht war, konnte aufgrund der derzeitigen Pandemieverordnung nicht stattfinden, wird aber zum nächstmöglichen Zeitpunkt nachgeholt.

Im Beisein des Abschnittsfeuerwehrkommandos, Brandrat Rudolf Hafellner, Abschnittsbrandinspektor Gerald Lechner und Verwaltungsinspektor Stephan Schildbeck, dem Kommando der Feuerwehr Pottenstein, Hauptbrandinspektor Thomas Schonaklener und Brandinspektor Stefan Schwarz, dem Planungsteam, unter der Leitung von Hauptbrandmeister Gerald Schwarz und dem Atemschutzwart, Sachbearbeiter Stefan Sulzer, konnte das Fahrzeug nach nur dreimonatiger Bauzeit in Empfang genommen werden. Der neue "ALF" erfüllt alle notwendigen Anforderungen und ist in Sachen Technik am modernsten Stand der Zeit. Das Einsatzgebiet erstreckt sich im Feuerwehrabschnitt Pottenstein (von Altenmarkt bis Hirtenberg), und bei Bedarf auch über dessen Grenzen hinaus. Angefordert wird dieses Spezialfahrzeug vorwiegend bei Brandeinsätzen und ist für die Koordination der eingesetzten Atemschutztrupps sowie für die Befüllung von leeren Atemluftflaschen konzipiert.



Die Mannschaft wurde umgehend nach dem Eintreffen des Fahrzeuges auf die neue Gerätschaft eingeschult, und so ist das Atemluftfahrzeug bereits aktiv in den Dienst gestellt und hat auch schon einige Einsätze absolviert.

**SPENDENKONTO: Freiwillige Feuerwehr Pottenstein AT43 2024 5000 0000 1727 SPPOAT21XXX**

**[www.feuerwehr-pottenstein.at](http://www.feuerwehr-pottenstein.at)**

**Der-POOLBAUER**  
M. GRABNER POOL

*Persönliche Beratung ist uns ein Anliegen!*

Mario Grabner - Pool / Der Poolbauer GmbH  
 Zentrale: Tuchlauben 7a, 1010 Wien  
 Werk: Bundesstraße 26, 2563 Pottenstein  
 Tel. 02672/ 854 50, Fax: DW 9  
 E-mail: office@der-poolbauer.at  
 E-mail: grabner-pool@aon.at  
 www.der-poolbauer.at  
 www.grabner-pool.at

**der-poolbauer.at**

**+43 (0) 2672 87859**

- MALEREI
- ANSTRICH VON FASSADEN
- LACKIERUNGEN
- BODENBELÄGE & VERLEGUNG
- SANDSTRAHLANLAGE
- WÄRMESCHUTZ

**MALEREI-MARKER.AT**

**ERICH MARKER GES.M.B.H. & CO KG**  
 Bundesstraße 30, A- 2563 Pottenstein  
 Mail office@malerei-marker.at  
 Tel +43 (0) 2672 | 87859

**M. GRABNER**  
 Planung, Bauführung und Baustoffe

2563 POTTENSTEIN, Schlattengasse 8  
 Tel. 02672 – 85450, Fax 02672 – 85450 – 9  
 www.grabnerbau.at, email: grabnerbau@aon.at

Elektroinstallation  
 Blitzschutzbau  
 Alarmanlagen  
 Klimaanlage



Radio - Fernsehen  
 Satanlagen  
 Photovoltaik

**ELEKTRO DÖRFLINGER KG**

2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34

Tel.: 02672/ 82459 Mobil: 0664/ 3539784 Fax: 02672/ 84437

Email office@elekto-doerflinger.com Homepage www.elektro-doerflinger.com

## Begleitetes Wohnen in Pottenstein

40 geförderte Wohnungen, Hainfelder Straße 42–44

Visualisierung: schreinerkaster.at



Baubeginn: Juli 2020

Fertigstellung: ca. Frühjahr 2022

### INFOS:

GEWOG „Arthur Krupp“ Ges.m.b.H.  
Neugasse 11, 2560 Berndorf  
Ein Unternehmen der Firmengruppe „Wien-Süd“

Frau Petra Zwölfer  
Tel.: 02672 82340-2015  
p.zwoelfer@wiensued.at  
www.wiensued.at

**ARTHUR  
KRUPP**

Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft  
Arthur Krupp Ges.m.b.H.

# PONGRATZ

Nina Pongratz • Triestingtal

Leidenschaft für den Bau

 KONTAKT

Nina Pongratz Bau GmbH  
Hainfelder Straße 48  
2563 Pottenstein

02672/83398  
bau@pongatz.biz

www.pongratz-bau.biz

besuchen Sie uns auf  



# KANALSERVICE TEUREZBACHER

GmbH



**Mobil 0664/32 18 199**  
**www.teurezbacher.at**  
info@teurezbacher.at

2551 Enzesfeld  
Birkengasse 3  
Tel. 02256/81526  
Fax 02256/81526-13

- MALERMEISTER
- BODENLEGERMEISTER
- DENKMAL- FASSADEN- u. GEBÄUDEREINIGERMEISTER

# HACKER

www.malerei-hacker.at

Hainfelder Straße 13, A-2563 Pottenstein  
Telefon +43 (0)2672 / 826 21  
malerbetrieb.m.hacker@aon.at





## Vorschau auf künftige Veranstaltungen 2021

(bei freiem Eintritt gegen freiwillige Spende im Alten Herrenhaus, Hainfelderstr. 41,  
2563 Pottenstein)

Leider mussten wir ja wegen der Corona-Pandemie die Veranstaltungen im 1. Halbjahr absagen! Die Künstler hätten zwar im Mai und Juni auftreten dürfen (mit eingeschränkter Besucheranzahl) aber da sie nicht proben durften, waren sie so kurzfristig nicht verfügbar!

**KEINE SORGE**, wir sind in Verhandlung für 2022 und zuversichtlich die Vorstellungen nachholen zu können!!!

17. Juli 2021	<u>NEU</u>	<u>Helmuth Schneeweiß</u>	Outdoor
14. August 2021	<u>NEU</u>	<u>Duo Austrokrat</u> : Austropop	Outdoor
18. Sept. 2021		<u>Juliane Loydold</u> : Buchvorstellung: „Dorfgeschichten vom Steinfeld“	
17. – 19. Sept. 2021		<u>Hermine Ungerböck</u> : Vernissage/Ausstellung	
<b>ACHTUNG: 16.10.2021 diesmal im Gasthof Riegler:</b>			
16. Okt 2021		<u>Talente aus dem Triestingtal</u> : gemischtes Konzert	
20. Nov. 2021		<u>Johanna Beisteiner</u> : Konzert klassische Gitarre	

Für den Inhalt verantwortlich :Kulturforum Pottenstein, ZVR 397868367  
Information unter 06644566334, Magdalena Brenner

## Hochwasserrückhaltebecken Fahrafeld

Im Zuge einer gemeinsamen Besichtigung des Baufortschrittes der Rückhaltebeckens durch Gemeindevertreter aus Pottenstein und Weißenbach gratulierten Herr Bgm. Daniel Pongratz und Herr Bgm. Josef Miedl dem Polier der Baustelle zum 40. Geburtstag.

Nähere Infos zum Baufortschritt finden Sie unter:  
[www.triesting-wasserverband.at](http://www.triesting-wasserverband.at)



## PFLEGE UND BETREUUNG

**vom Roten Kreuz Triestingtal**

Weissenbach ■ Berndorf ■ Leobersdorf

 **059144 52400**

  
ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
NIEDERÖSTERREICH  
*Aus Liebe zum Menschen.*

**Redaktionsschluss  
des Gemeindeguriers**

**7. Sept. 2021**

## Finden Sie mit uns Ihr neues Zuhause!

Egal ob kaufen oder mieten: Wir unterstützen Sie bei der Suche nach Ihrem Wunschobjekt! Sie möchten aber gerne eine Immobilie verkaufen oder vermieten? Auch hier stehen wir Ihnen mit Rat & Tat zur Seite und sind gerne für Sie da!

Unsere Immobilienangebote:

Pottenstein: Schöne kleine Singlewohnung 38m<sup>3</sup>  
Miete: € 490.00 inkl. Betriebskosten & USt.

Berndorf: Sehr schöne 3 Zimmerwohnung 72m<sup>2</sup> mit Terrasse  
Miete: € 792.00 inkl. Betriebskosten & USt.

Neuhaus: Stilvolle 3 Zimmerwohnung 94m<sup>2</sup>  
Miete: € 972,83.00 inkl. Betriebskosten & USt.

Weissenbach: Gemütliche 2 Zimmerwohnung ca. 50m<sup>2</sup>  
Miete: € 603,84 inkl. Betriebs.-& Heizkosten Akonto

### SCHATZ IMMOBILIEN

Hainfeldstraße 16  
2563 Pottenstein

+43 676 / 500 67 34

+43 (0) 2672 81910

[office@schatz-immobilien.at](mailto:office@schatz-immobilien.at)  
[www.schatz-immobilien.at](http://www.schatz-immobilien.at)

## Ferienaktion der BH Baden

Wie jedes Jahr werden für die Kinder- und Jugendwohlfahrt der BH Baden Spenden gesammelt um sozial benachteiligten Kindern im Bezirk Baden, zwei Wochen betreuten Urlaub zu ermöglichen. Diese Aktion wird seit vielen Jahren durchgeführt und ist für die Kinder wirklich von großem Wert. Die Marktgemeinde Pottenstein hat mit Spenden von Gemeinderäten und Bediensteten einen Beitrag von € 640,00 beisteuern können.



## Gesunde Gemeinde

Gemeinsam mit unserer neuen Regionalbetreuerin von „Tut-gut NÖ“ Daniela Forsthuber haben Mitglieder des „Gesunde Gemeinde Arbeitskreises“ den Free-Gym Sportplatz am Auweg ausprobiert sowie den Pottensteiner Schrittweg abgegangen.

Einige Ideen für den Herbst, wie ein geplanter Gesundheitstag in der Raimundhalle, sind dabei entstanden. Wir hoffen, dass gemeinsame Zusammenkünfte des Arbeitskreises während dem Sommer möglich sind und wir gemeinsam im Bereich der Gesundheit Aktivitäten planen und setzen zu können.





**Raiffeisenbank Region Baden**  
Lebensqualität trägt Zinsen



## Ihr Team der Bankstelle Weissenbach



**Stefan Hacker**  
Bankstellenleiter



**Beatrix Karner**  
Kundenberaterin



**Andrea Steiner**  
Kundenberaterin



**Eva Marek**  
Kundenberaterin



**Michaela Horvath**  
Jugendclubbetreuerin

**Wenn's um Weissenbach geht,  
ist nur eine Bank meine Bank.**



### Bankstelle Weissenbach

Hauptstraße 9  
2564 Weissenbach  
Tel.: 05 02045 3240  
[www.rbbaden.at](http://www.rbbaden.at)  
[www.facebook.com/RBRegionBaden](https://www.facebook.com/RBRegionBaden)

#### Öffnungszeiten:

Mo: 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr  
Di: 08.00 bis 12.00 Uhr  
Mi: 08.00 bis 12.00 Uhr  
Do: 08.00 bis 12.00 Uhr  
Fr: 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr

*Wir freuen uns auf Sie!*

**OLDTIMERCLUB BERNDORF / OCB**

Durch die Einschränkungen haben sich unsere Clubaktivitäten auf die Region verlagert. Einige Eindrücke wurden hier festgehalten. Auf diesem Wege einen herzlichen Dank an die Gemeinde Pottenstein für die finanzielle Unterstützung.



Rathaus



Hainfelder Straße



Kirche Maria Trost i. Elend



Altes Herrenhaus



Kirche Fahrafeld Heilige Katharina



Von Pottenstein Richtung Kremesberg



**OLDTIMERCLUB BERNDORF / OCB**

ZVR-Zahl 1541931079

Kontakt: Gabriele und Robert RUDOLF, 2560 Berndorf II, Leobersdorferstr. 129-131;  
 WhatsApp: +43 680 1178654; Telefon: 02672 / 84788; robert\_rudolf@gmx.at  
 Facebook Gruppe: Oldtimerclub Berndorf



## Männergesangsverein Pottenstein aktuell

Der Obmann berichtet:



*„Wir starten wieder!“*

Die derzeitige Entwicklung in der Coronapandemie scheint nun doch in eine positive Richtung zu gehen. Wir wollen daher unter Beachtung aller Vorschriften unsere Zusammenkünfte mit der **Jahreshauptversammlung** am Freitag, 25. Juni 2021 starten.

Unser erstes gesangliches Ziel ist die Mitwirkung beim **100-Jahr-Jubiläum des Männergesangsvereines Thenneberg** am Sonntag, dem **29. August 2021** beim Radrastpavillon in Altenmarkt. Hier werden wir im **„Männerchor Wienerwald“** mit Sängern aus anderen Chören einige Lieder zum Besten geben. Das gemeinsame Singen in diesem Projektchor ist eine Art Premiere. Der Chor möchte in dieser Zusammensetzung auch bei zukünftigen Veranstaltungen auftreten. Eine neue Herausforderung und spannende Sache!

Unsere Probenarbeit wollen wir ab Juli an jedem Freitagabend wieder aufnehmen. Wir freuen uns schon sehr darauf!



Fotos: Franziska Urban

Der MG.V. Pottenstein lädt immer wieder die Jugend ein, mit musikalischen Beiträgen an unseren Veranstaltungen teilzunehmen. Die Fotos zeigen das erfolgreiche Auftreten der Gitarrengruppe und des Kinderchores unter der Leitung von Mag. Christian Hauer bei unserem Adventkonzert im Dezember 2019.

Wir hoffen, dass dieses Jahr ein Adventkonzert wieder möglich sein wird.

Wir wünschen allen eine erholsame und unbeschwerte Sommerzeit!

Mit Sangesgrüßen

*Franz Grill*



## — Bestattung — KLEINHAPPEL OG

Die Bestattung Kleinhappel wurde bereits 1886 als erstes Berndorfer Bestattungsunternehmen gegründet. Wir sind sowohl ein Traditionsbetrieb, als auch ein modernes, professionelles Dienstleistungsunternehmen, in welchem der pietätvolle Umgang mit den Verstorbenen und die Betreuung und Zufriedenheit der Hinterbliebenen im Vordergrund stehen.

Wir stehen Ihnen im Fall der Fälle mit Rat und Hilfe zur Seite und unterstützen Sie kompetent bei der Organisation sowohl von traditionellen Erd- oder Feuerbestattungen, als auch von alternativen Bestattungsarten.

Wir gestalten und organisieren Trauerfeiern auf den Friedhöfen in Berndorf, St. Veit, Pottenstein, Grillenberg, Hernstein und auch auf jeden Friedhof oder in jeder Kirche ihrer Wahl, sowie direkt im Krematorium in Bad Vöslau. Wir helfen und beraten bei der Gestaltung von Trauerdrucken, wie Parten und Gedenkbildern.

Wir bieten, neben den bekannten Erinnerungsedelsteinen, auch verschiedene Schmuckstücke an, welche durch Personalisierung mittels Haaren oder durch einen Fingerabdruck kostengünstig erstellt werden können.

Zum Beispiel würde sich ein Armband mit ihrem eignen Fingerabdruck hervorragend als persönliches Geschenk eignen.

Viele Menschen nehmen sich die Urne ihrer lieben Verstorbenen mit nach Hause. Auch hier können wir gemeinsam mit ihnen einen würdevollen Rahmen schaffen.



02672/82 338

Im Trauerfall rund um die Uhr für Sie erreichbar!



## POTTENSTEINER KOMMUNALBETRIEBSGMBH & CO KG

Ⓐ-2563 POTTENSTEIN, HAUPTPLATZ 13

Tel. 02672/82424-11 Fax 02672/82424-31

Freie Wohnungen auf einen Blick: [www.pkg-pottenstein.at](http://www.pkg-pottenstein.at)

Hier sehen Sie, welche Wohnungen gerade frei sind bzw. in Kürze frei werden.

Ihr Wohnungsansuchen können Sie entweder, wie bisher, im Bürgerbüro oder nun rund um die Uhr online stellen;

für Fragen, Wünsche und Anregungen wurde ein Kontaktformular eingeführt.



## Mietwohnung 68,89 m<sup>2</sup>

**2563 POTTENSTEIN**      **3 Zimmer**  
**Hainfelder Straße 40/2/2**

**ab Juli 2021 zu mieten!**

Kontakt:  
POTTENSTEINER KOMMUNALBETRIEBSGMBH & CO KG  
Tel. 02672 / 82424 DW 10 oder DW 11  
e-mail: [pkg@pottenstein.at](mailto:pkg@pottenstein.at)

**Miete**      **EUR 385,78**

Betriebskostenkonto      EUR 151,85

Heizkostenkonto      EUR 58,09

EUR 595,72

zuzügl.gesetzl. Ust      EUR 65,19

EUR 661,11

**Kautiön:** 3 Brutto-Monatsmieten

### Objektinformation:

Objekttyp: Mietwohnung

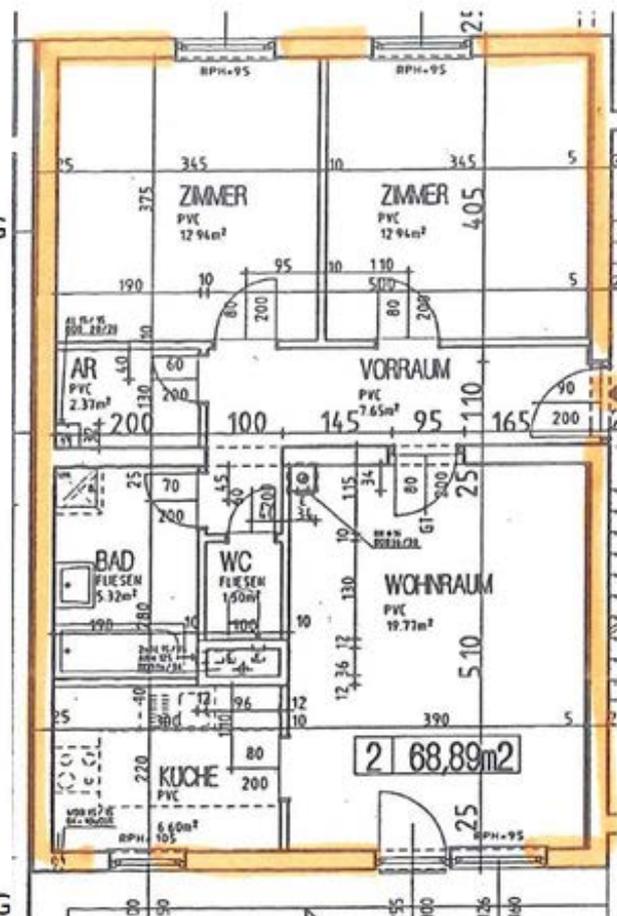
Wohnfläche: 68,89m<sup>2</sup>

Zimmer: 2

Ausstattung: komfortable Wohnung im EG  
Gegensprechanlage, Kellerabteil

Heizung: Fernwärmeheizung

Fenster: Kunststofffenster



## Mietwohnung 80 m<sup>2</sup>

2563 Pottenstein 4 Zimmer  
Hainfelder Straße 40/4/4

### Objektinformation:

Objekttyp: Mietwohnung  
Wohnfläche: 80,00 m<sup>2</sup>  
Zimmer: 4

ab August 2021 zu mieten!

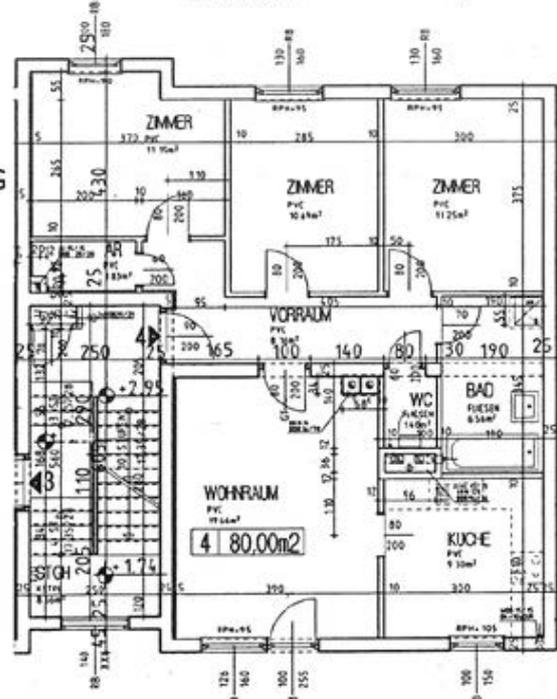
Kontakt:  
Pottensteiner Kommunalbetrieb GmbH & Co KG  
Tel. 02672 / 82424 DW 10 oder DW 11  
e-mail: [pkg@pottenstein.at](mailto:pkg@pottenstein.at)

Miete EUR 440,00

Betriebskostenkonto EUR 176,34  
Heizkostenkonto EUR 67,46  
EUR 683,80

zuzügl.gesetzl. Ust EUR 75,13  
EUR 758,93

Kaution: 3 Brutto-Monatsmieten



## Mietwohnung 68,83 m<sup>2</sup>

2563 Pottenstein 3 Zimmer  
Hainfelder Straße 40/5/3

ab August 2021 zu mieten!

Kontakt:  
Pottensteiner Kommunalbetrieb GmbH & Co KG  
Tel. 02672 / 82424 DW 10 oder DW 11  
e-mail: [pkg@pottenstein.at](mailto:pkg@pottenstein.at)

Miete EUR 385,45

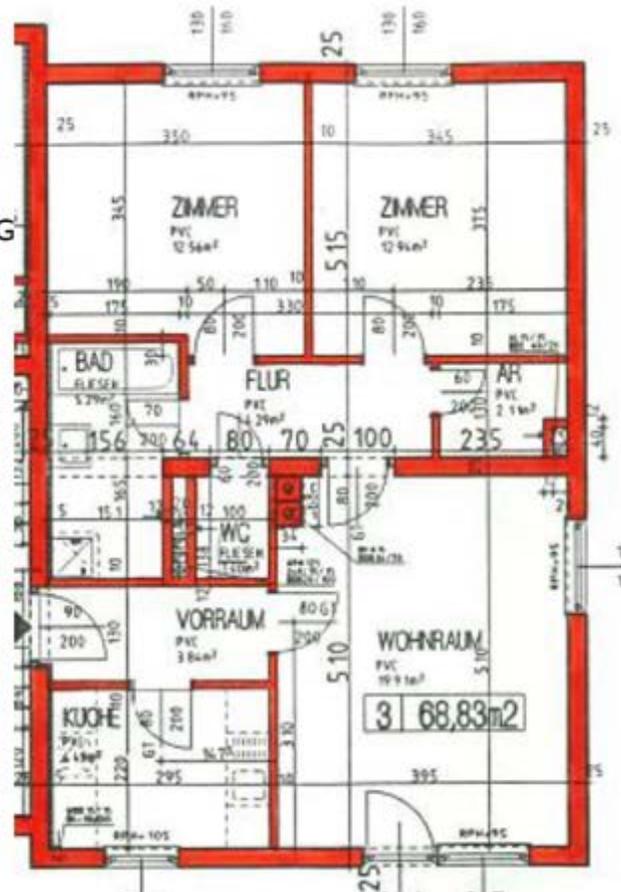
Betriebskostenkonto EUR 151,72  
Heizkostenkonto EUR 58,04  
EUR 595,21

zuzügl.gesetzl. Ust EUR 65,32  
EUR 660,53

Kaution: 3 Brutto-Monatsmieten

### Objektinformation:

Objekttyp: Mietwohnung  
Wohnfläche: 68,83 m<sup>2</sup>  
Zimmer: 3



## Genossenschaftswohnung 70,12 m<sup>2</sup>

2563 Pottenstein 2 Zimmer  
Hainfelder Straße 62/2/13

**ab Juli / August zu mieten!**

Kontakt Vergabe:  
Pottensteiner KommunalbetriebsgmbH & Co KG  
Tel. 02672 / 82424 DW 10 oder DW 11  
e-mail: [pkg@pottenstein.at](mailto:pkg@pottenstein.at)

### Objektinformation:

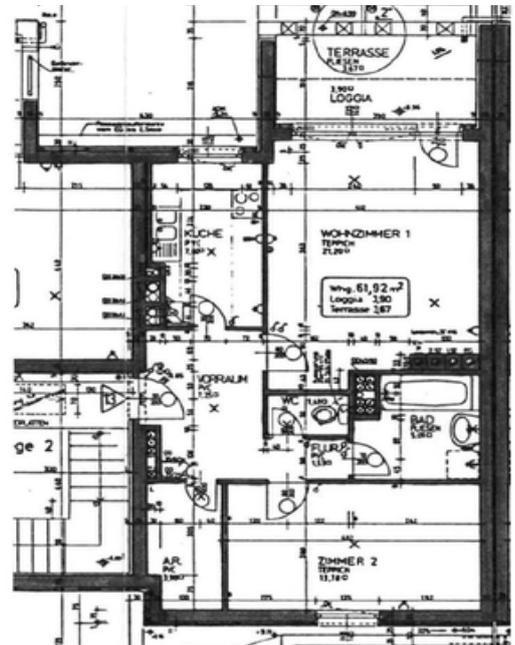
Genossenschaftswohnung  
Wohnfläche: 70,12 m<sup>2</sup>  
Zimmer: 2

### Vermieter:

Wien Süd / Arthur Krupp Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft

Monatliche Miete inkl.BK  
aufzubringender Finanzierungsbeitrag  
inkl. sämtlicher Gebühren

ca.EUR 509,06  
ca.EUR 3.975,13  
ca.EUR 71,00



## Garagenbox Nr. 2

2563 Pottenstein  
Auweg 2

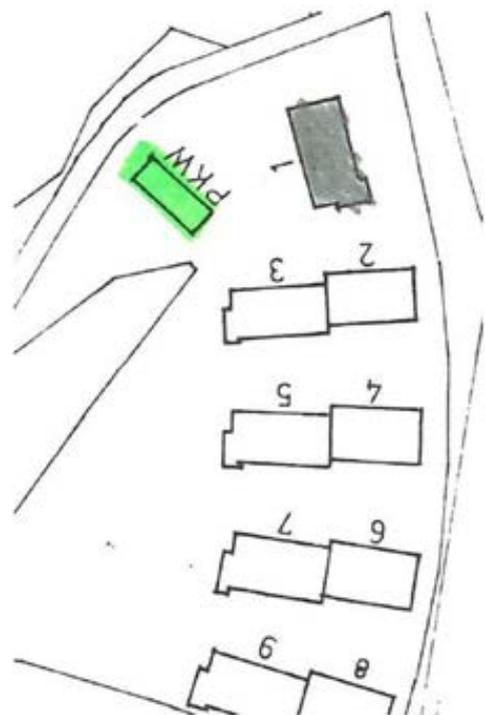
**ab April 2021 zu mieten!**

Kontakt:  
Pottensteiner KommunalbetriebsgmbH & Co KG  
Tel. 02672 / 82424 DW 10 oder DW 11  
e-mail: [pkg@pottenstein.at](mailto:pkg@pottenstein.at)

monatliche Vorschreibung  
inkl. BK und USt. EUR 94,24

### Objektinformation:

Objekttyp: Garagenbox  
Fläche: 12,09 m<sup>2</sup>



Die Garagenbox Nr. 2 liegt im Areal der Wohnhausanlage Auweg 2, die Zufahrt erfolgt über die Gutensteinerstraße.

Ich Sorge dafür, dass Sie zu Ihrem Recht kommen!



**DAS ORIGINAL  
IM RECHTSSCHUTZ**

Ein Unternehmen der ERGO Group



Ihr D.A.S. Rechtsschutz-Berater:

**Mag. Horst Rabacher**  
geprüfter Versicherungsagent

**0676 88327 6037**

**horst.rabacher@das.at**

Unverbindliches und kostenloses  
Beratungsgespräch, bei dem wir  
Ihren gesamten Versicherungsbedarf  
individuell erheben.

D.A.S. Rechtsschutz AG [www.das.at](http://www.das.at)



**Redaktions-  
schluss**

**7. Sept.**

**2021**



**VMVO**

Versicherungs-Makler Volker Otto

**Versicherungen**

Allianz, Helvetia, Grawe, Hannover, Wüstenrot

**KFZ Ab- und Anmeldung**

Kfz-, Eigenheim-, Haushalt-, Unfall-, Kranken-, Lebens-, Rechtsschutz-

**Versicherungen**



2563 Pottenstein  
Parkstraße 8  
E-Mail: [vmvo@netway.at](mailto:vmvo@netway.at)  
Handy: 0664/3254255

**REISCHER**

**TV-SERVICE  
ANTENNENBAU**



**ELEKTRO-INSTALLATIONEN**

**2563 POTTENSTEIN 02672/ 88800  
85433**



UNSER

X LAGERHAUS

Die Kraft fürs Land

# Die kennen sich aus im Lagerhaus.

**Fachwerkstätte  
Baustoffcenter  
Haus & Garten  
Autohandel  
Tankstelle**

**Baustoffe & Haus und Gartenmarkt**

Tel. 02672/82421, E-Mail: pottenstein@rlg.rlh.at  
Mo-Fr: 7.00-12.00 u. 13.-17.00 Uhr, Sa: 8.00-12.00 Uhr

**Fachwerkstätte & Kleinmotoristik**

Tel. 02672/82425, E-Mail: wkst\_pottenstein@rlg.rlh.at  
Mo-Fr: 7.00-12.00 u. 13.00-16.00 Uhr

**Bahnstraße 21, 2563 Pottenstein**[lagerhaus.at/rlg](http://lagerhaus.at/rlg)